

## 332365-2026 - Iomaíocht

**An Ghearmáin – Construction work for kindergarten buildings – Generalunternehmerleistung  
Neubau einer Kindertagesstätte Adlerstr. 60b in Oberhausen-Rheinhausen  
OJ S 93/2026 15/05/2026  
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Oibreacha**

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Gemeindeverwaltung Oberhausen-Rheinhausen

R-phost: [bauamt@oberhausen-rheinhausen.de](mailto:bauamt@oberhausen-rheinhausen.de)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Generalunternehmerleistung Neubau einer Kindertagesstätte Adlerstr. 60b in Oberhausen-Rheinhausen

Cur síos: Neubau einer Kindertagesstätte Adlerstraße 60b in 68794 Oberhausen-Rheinhausen

Aitheantóir an nós imeachta: 019e1b96-80a2-420d-a4ca-1caff671d69c

Aitheantóir inmheánach: 600

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: Offenes Verfahren

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45214100 Construction work for kindergarten buildings

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Adlerstraße 3, 68794 Oberhausen-Rheinhausen

Baile: Oberhausen-Rheinhausen

Cód poist: 68794

Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Tír: An Ghearmáin

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Die Bewerbungsunterlagen stehen über die Vergabeplattform des Staatsanzeigers unter <https://www.vergabe24.de> bis zum Ablauf der unter IV.2.2 genannten Frist zum Herunterladen bereit und sind nur auf diesem Weg erhältlich. Die Bewerber müssen sich eigenverantwortlich über ggf. nachgereichte Dokumente über die Vergabeplattform des Staatsanzeigers informieren. Die Angebotsabgabe erfolgt über die Vergabeplattform des Staatsanzeigers. Das Verfahren wird elektronisch durchgeführt. Eine postalische oder eigenhändige Abgabe des Angebotes ist nicht zulässig. Fragen zum Verfahren bitte grundsätzlich nur schriftlich über die Vergabeplattform. Die Frist zur Beantwortung von Fragen zur Ausschreibung endet am 10.06.2026 um 11:00 Uhr (1 Woche vor der Submission)

**Bunús dlí:**

#### 2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Calaois: Verletzung von Pflichten, die auf rein nationalen Ausschlussgründen beruhen: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussgründe nach den §§ 123 und 124 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen beziehungsweise § 6e EU VOB/A, § 5

Korruptionsbekämpfungsgesetz NRW und § 19 Mindestlohngesetz. Diese werden in der Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen abgefragt. Der Bieter hat daher als vorläufigen Nachweis das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen" (liegt den Vergabeunterlagen bei) mit dem Angebot vorzulegen.

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Betrug: Korruption: Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Zahlungsunfähigkeit: Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Schwerwiegendes berufliches Fehlverhalten: Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren:

## 5. Luchtóg

---

### 5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Neubau Kindertagesstätte Adlerstraße 61b

Cur síos: Neubau einer Kindertagesstätte Adlerstraße 60b

Aitheantóir inmheánach: LOT-0001

#### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45215221 Daycare centre construction work

#### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Adlerstraße 3

Baile: Oberhausen-Rheinhausen

Cód poist: 68794

Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Tír: An Ghearmáin

#### 5.1.3. Fad measta

Fad ama: 12 Míonna

#### 5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 6 800 000,00 EUR

#### 5.1.6. Eolas ginearálta

##### **Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

#### 5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

#### 5.1.8. Critéir inrochtaineachta

Tá critéir inrochtaineachta do dhaoine faoi mhíchumas ar áireamh

#### 5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Referenzen

#### 5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://evoportal.vergabe.staatsanzeiger.de/ui/awardProcedure/019e1b96-80a2-420d-a4ca-1caff671d69c>

#### 5.1.12. Téarmaí soláthair

##### **Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://evoportal.vergabe.staatsanzeiger.de/ui/awardProcedure/019e1b96-80a2-420d-a4ca-1caff671d69c>

Cur síos: Neubau Kindertagesstätte Adlerstraße 60b

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ceadmhach

Tá gá le ríomhshíniú nó ríomhshéala ardleibhéil nó cáilithe (mar a shainmhínítear i Rialachán (AE) Uimh. 910/2014)

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 17/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 93 Laethanta

##### **Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Zulässig

##### **Eolas faoi oscailt phoiblí:**

Dáta oscailte: 17/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

##### **Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

#### 5.1.15. Teicnící

##### **Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

##### **Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

Ceant leictreonach: tá

#### 5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Regierungspräsidium Karlsruhe Vergabekammer

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair:

Gemeindeverwaltung Oberhausen-Rheinhausen

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Gemeindeverwaltung Oberhausen-Rheinhausen

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Gemeindeverwaltung Oberhausen-Rheinhausen

## 8. Eagraíochtaí

---

### 8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Gemeindeverwaltung Oberhausen-Rheinhausen

Uimhir chlárúcháin: DE143081202

Seoladh poist: Adlerstraße 3, 68794 Oberhausen-Rheinhausen

Baile: Oberhausen-Rheinhausen

Cód poist: 68794

Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Gemeindeverwaltung Oberhausen-Rheinhausen, Adlerstraße 3, 68794 Oberhausen-Rheinhausen

R-phost: [bauamt@oberhausen-rheinhausen.de](mailto:bauamt@oberhausen-rheinhausen.de)

Teil.: 07254503244

Seoladh idirlín: [www.oberhausen-rheinhausen.de](http://www.oberhausen-rheinhausen.de)

#### **Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

### 8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Regierungspräsidium Karlsruhe Vergabekammer

Uimhir chlárúcháin: DE811469974

Seoladh poist: Schlossplatz 1–3, 76247 Karlsruhe

Baile: Karlsruhe

Cód poist: 76247

Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Regierungspräsidium Karlsruhe, 76247 Karlsruhe

R-phost: [poststelle@rpk.bwl.de](mailto:poststelle@rpk.bwl.de)

Teil.: 0721 926-0

Seoladh idirlín: <https://rpk.baden-wuerttemberg.de/abt1/referat-15-vergabekammer/>

#### **Róil na heagraíochta seo:**

**8.1. ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Teil.: +49228996100

**Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: 019e1ba4-fa50-494c-b7de-7e27c655b5f6 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 13/05/2026 12:43:31 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 332365-2026

Uimhir eagráin IO S: 93/2026

Dáta foilsithe: 15/05/2026